

# ЧУЖИЕ СРЕДИ СВОИХ

**Взгляд** ■ Иностранные дипломаты любят украинское сало и водку, а боятся темных улиц и лихачей

**ХРИСТИНА КОНОВАЛОВА,  
ДМИТРИЙ ГОМОН, ИРИНА  
КОВАЛЬЧУК, ДМИТРИЙ КОРОТКОВ**

«Сегодня» пообщиалась с иностранными дипломатами, работающими в Украине, и узнала, как им живется в нашей стране. Чехи, оказалось, болеют за «Динамо» и слушают «Океан Эльзы». Аргентинская атташе любит кататься на лошадах, а директор французского культурного центра медленно ездит по городу на авто, за что его постоянно останавливают бдительные гаишники с вопросом: «Вы пили?»

**США.** Американцы в Киеве, как и везде в мире, больше всего боятся терактов. Поэтому, когда две недели назад в урне возле посольства США обнаружили подозрительный пакет, тут же вызвали милицию. Работники взрыво-технической службы на месте обезвредили пакет с помощью «водной пушки»; при осмотре оказалось, что в пакете были бутерброды и старые тапочки.

Американские дипломаты — одни из наиболее высокооплачиваемых в Украине. Однако своим привычкам не изменяют. Так, в одном из пунктов по приему макулатуры и вторсырья рассказывают о жене американского дипломата, которая регулярно приезжает на автомобиле, чтобы сдать бумагу и пластиковые бутылки. Причем делает это явно не из-за денег — ведь килограмм макулатуры стоит 50 копеек.

Похоже, есть свои привычки и у высшего «комсостава» посольства США. Так, в прошлом году в Украину были доставлены 60 кг картофеля из США. Как считают эксперты, он может предназна-

чаться только для американского посольства, ведь для любого ресторана такого количества слишком мало.

Но большинство сотрудников посольства в быту особо не отличаются от украинцев среднего класса — они заказывают на работу обычную пищу и по вечерам бегают в Павловском садике Киева (ул. Коцюбинского). И соседи об американцах отзываются лестно — они разрешают местным жителям ставить свои машины на охраняемую парковку посольства. Правда, жителям улицы Коцюбинского радоваться осталось недолго: для посольства США уже строят новое здание на улице Танковой на Нивках. Переезд планируется в 2012 году.

**РОССИЯ.** Виктор Черномырдин был самым известным послом, который когда-либо работал в Киеве. И он оказался единственным послом, который в Киеве побывал на показе фильма... о себе. В октябре 2008-го на фестивале «Молодость» был презентован фильм «Чрезвычайный Черномырдин», снятый к его 70-летию. Смотреть его герой ленты пришел в компании экс-президента Украины Леонида Кучмы и его жены. С Кучмой Черномырдин дружит. Однако на свою любимую охоту Виктор Степанович предпочитал ездить с нынешним президентом. «Никакой Кучма не охотник, — объяснил как-то Черномырдин. — Вот с Януковичем в свое время мы не раз по лесам с ружьем бродили». В Киеве Черномырдин ежемесячно в посольстве России проводил музыкальные вечера, на которых исполняли русскую классику — Глинку и Чайковского...



**Дружно.** Витезслав Пивонька (слева) и Милан Экерт обожают украинское сало

## «ВАШИ ВОДИТЕЛИ ПУГАЮТ. ОНИ НЕПРЕДСКАЗУЕМЫ, КАК КАЗАКИ»

■ Чехия — одна из самых популярных стран для наших заробитчан. Казалось бы, мы их, а они нас должны знать вдоль и поперек, уже ничему не удивляясь. Однако это не так. Чешские дипломаты, работающие в Украине, поражаются масштабами нашей страны и непосредственностью украинцев. «Украина — большая страна, расстояния между городами в 400—800 км для чеха непостижимы. Пересекать такие дистанции, переезжая из области в область, ощущаешь себя будто в другой стране. Чехи — домоседы, они не так стремятся за границу. Украинцы же часто путешествуют, едут работать в другие страны и даже переезжают навсегда. Это говорит о стремлении увидеть весь мир. Много ваших граждан живет в Чехии. Только официально у нас работает 160—180 тысяч украинцев. Плюс 90 тысяч живет легально», — говорит и. о. посла Чехии в Украине Витезслав Пивонька.

Иностранных дипломатов удивляет доверчивость наших сограждан. «Я ехал на маршрутке в Пирогово и видел, как люди передают друг другу деньги за проезд, и эти деньги доходят до кондуктора! В Чехии такого нет. У нас в аналогичной ситуации эти деньги давно исчезли бы по пути к адресату», — считает Милан Экерт, атташе чешского посольства.

Чехи опасаются садиться за руль в Украине, так как наши шофера слишком непредсказуемы. «У украинских водителей дух соперничества, наверное, — это осталось от казаков. Когда находишься на дороге, приходится гадать, как поступит водитель в соседней машине. Мне вовсе не нравится быть победителем в гонке со светофором. Поэтому немного боюсь водить, хотя понял, что нужно быть внимательным, поэтому проблем у меня нет. И все же хотелось

блюдо. Нельзя, чтобы какая-то страна присвоила этот бренд себе», — смеется Экерт. Правда, украинской «горилкой» чехи стараются не злоупотреблять, зато в больших количествах пьют свое родное пиво, например, «Крушовице». «В конце рабочей недели можно неформально обсудить различные темы под чешское пиво», — отметил Витезслав Пивонька.

Дипломаты признались, что являются горячими поклонниками наших музыкальных групп и страстными фанатами нашего футбола. «Нравится творчество «Океана Эльзы», «С.К.А.Й», «ВВ». Болею за «Динамо», регулярно смотрю чемпионат Украины. Есть и любимые украинские футболисты — Шевченко, Милевский, Тимошук с Чигринским. Приятно, что в украинском футболе ценят чешских спортсменов: в «Шахтере» играет Хюбшман, в «Днепре» — вратарь Лаштувка и форвард Холек», — говорит Милан Экерт.

Чешские дипломаты говорят, что Украина стала для них почти что второй родиной, где хотя и трудно, зато интересно работать. «В Европе все давно решено, а в Украине очень бурные процессы. Интересная страна для работы, которая вряд ли надоеет. Украина для Чехии — одна из приоритетных стран в отношении развития сотрудничества. А таких стран для нас — чуть больше десяти», — говорит господин посол.

**Экерт: «Слушаю «Океан Эльзы», «С.К.А.Й», «ВВ». Болею за «Динамо» и радуюсь, что в «Шахтере» играет чех Хюбшман»**

бы, чтобы люди были готовы к сотрудничеству на дорогах, тогда пробок будет меньше. Сложно было этой зимой, когда перед моим домом не убирался снег — я просто не мог подъехать к нему на своем авто Skoda Octavia», — продолжает Экерт.

Из украинских блюд чехи с особым почтением относятся к самому знаменитому продукту страны — салу. «Сало и водка — как же без них! Когда Украина будет в Евросоюзе, вам нужно будет защищать и продвигать ваше сало — это уникальное

### «ЗДЕСЬ ОПАСНЫ ТОЛЬКО КАБАНЫ»

► Временный Поверенный в делах Ирана в Украине Хасан Ширзади влюбился в Киев, как только прибыл сюда в 1992 году: «Это — самый прекрасный период моей жизни. Здесь все покрыто зеленью! Для меня все дышит романтикой на Грушевского, в Мариинском парке, на берегу Днепра. Я покупал охапки тюльпанов!». Здесь дипломат впервые попробовал котлеты по-киевски и борщ: «Супруге не говорю, что борщ очень вкусный, чтобы она не ревновала. Сначала черный хлеб казался кислым. А через

два месяца так распробовал, что сейчас покупаю только его». Он хочет изучить и наш язык — нравится его мелодичное звучание. Дипломат купил французско-украинский разговорник и сейчас с легким акцентом говорит «Дякую», «До побачення»... «Мне кажется, что Бог очень любит Украину, — считает Ширзади. — Здесь только две опасности — лесные медведи и кабань».



### «САЛО ТАК И НЕ ПОПРОБОВАЛИ»

► «Главной проблемой для иракских дипломатов был языковой барьер, особенно сложно было при посещениях рынков и магазинов, — рассказал Временный Поверенный в делах Ирака в Украине Халид Аль-Шамари. — Пришлось посещать языковые курсы. Здесь мы живем со своими семьями, но иракских школ и детских садов в Киеве нет, поэтому своих детей отправляем в ливийскую школу — единственную в Украине арабскую».

Еду дипломаты, как правило, покупают в известных магазинах в центре города. Из украинских блюд иракским представителям больше всего нравятся борщ, пельмени и вареники. «Сотрудники нашего посольства — мусульмане, никогда не употребляют блюда из свинины, не пробовали и сало», — отметил Аль-Шамари.



## «В КИЕВЕ ЧАСТО ЕДУТ НА КРАСНЫЙ»

► Посол Словакии в Украине Павол Гамжик работает здесь почти год. «В Украине живут эмоциональные люди — такие как в Словакии. Люблю украинские традиции, особенно национальные песни и одежду. Впечатлило меня Закарпатье — и люди, и природа. Там живет 16—17 тысяч этнических словаков, поэтому контакты с этим регионом у нас особенно сильны, — говорит посол. — Но больше всего, конечно, нравится Киев. Часто посещаю выставки. Я коллекционирую картины уже 20 лет, у меня их более 90... Некоторые, как напоминание о родине, привез в Украину». Посол вместе с супругой любит гулять по столице, пробовать



блюда украинской кухни. «Иногда мы ходим, например, в ресторан «Опанас» возле парка Шевченко. Я люблю украинские блюда из мяса, блины и вареники, борщ. И еще нравится, что все свежее: в Европе иногда подают просто разогретое, а здесь все готовят сразу после заказа». Посол в выходные часто пользуется метро, так как считает этот вид транспорта удобнее и безопаснее, чем вождение автомобиля в Украине: «Я не могу представить, чтобы в Словакии кто-то выехал на красный свет и не давал проехать тем, у кого зеленый. У нас бы за это заплатили большой штраф. А в Киеве это частое явление». По мнению посла, средние зарплаты в Украине раз в пять меньше, чем в Словакии. «Но украинцы, несмотря на это, не теряют оптимизма», — говорит господин Гамжик.

## МАРТА ЛУС ГОНСАЛЕС НЬЕВЕС

Культурный атташе посольства Аргентины — об огороженных пляжах в Украине и русской школе



На природе. Марта с дочерью Софией любит ездить по Украине. Она напоминает им Аргентину

# «В КИЕВ ПРИВЕЗЛА СВОЮ МЕБЕЛЬ»

**ХРИСТИНА КОНОВАЛОВА**

— Что вам больше всего нравится в Украине?

— В вашей стране очень много солнца. Одесса — красивый город, особенно пляжи, в Аргентине их тоже много. Правда, мне очень хотелось, чтобы был пляж, по которому можно было бы долго-долго идти. А у вас они почти все огорожены.

— Много ли общего между Аргентиной и Украиной?



**Моя дочь София мечтает стать дипломатом, как мама**

— Аргентина и Украина — страны сельскохозяйственные. Это чувствуется за городом. Все эти поля, плантации... Чувствую себя в Украине, почти как дома. Украинцы такие же открытые, как аргентинцы. Они готовы к общению, коммуникабельные.

— Какие украинские традиции вам близки? Какие ваши блюда пробовали?

— Мне нравится ваш фольклор: колоритная одежда, задорные танцы. Больше всего в Укра-

ине нравится рагу, бефстроганов, гречка, все виды супов. И самое любимое — борщ.

— Вы привезли что-то из Аргентины, что напоминает вам о родине?

— Вся мебель в моем доме — из Аргентины. Это важно для дипломатов даже на чужбине чувствовать себя как дома. И еще я никогда не забываю везти с собой в больших количествах мате — травяной напиток, который пьют из тыквенного сосуда.

— Ваши дети нашли новых друзей в Украине?

— У меня двое детей: 8-летняя София и пятилетний Сантьяго. Сначала им было трудно, но они уже адаптировались.

Дети учатся в обычной школе на русском языке. Но также они занимаются заочно, чтобы получить образование в аргентинской школе. София ходит на народные танцы, а Сантьяго — на спортивную гимнастику. Дочка мечтает стать дипломатом, а сын — летчиком или астронавтом.

— А почему решили работать именно в Украине?

— Поскольку 7 лет я работала в посольстве в России, решила специализироваться по постсоветским странам. Отношения между Россией и Украиной интересные. Недавно я написала книгу, посвященную украинско-российским отношениям. Возможно, до конца года ее опубликую.

## ПРОФИЛЬ ЕЗДИТ В МЕТРО И НА ЛОШАДЯХ

**Имя:** Марта Лус Гонсалес Ньевес  
**Семейное положение:** замужем, двое детей  
**Карьера:** В Украине работает полтора года

Марта Лус Гонсалес Ньевес часто ездит в метро. «Это намного удобнее, ведь в столице много пробок». Правда, и за руль садится частенько: «Джип «Тойота» купила здесь, и он отлично подходит для ваших дорог. Странно, когда из-за аварий образуются пробки. В

Аргентине, если столкнулись машины, мы их отодвигаем в сторону, чтобы другие машины ехали дальше». Любит аргентинка прокатиться на лошади: «Конным спортом увлекаюсь с юности. А у вас есть хорошие школы. Для меня лошади — напоминание о родине».

## «УКРАЛИ В ТРАМВАЕ ПАСПОРТ»

► Атташе по вопросам культуры, директор Французского культурного центра Матье Арден работает в Украине три года и живет недалеко от Дворца «Украина». «Впервые я побывал в Киеве в 1979 году еще школьником и влюбился в этот город. Потом я каждый год ездил к вам отдыхать. А в начале 90-х мы с женой купили в Киеве квартиру. Оттуда очень удобно ездить по работе на метро, не попадая в пробки. А однажды я повез дочку на маршрутке в цирк, и у нее украли там кошелек. А у жены в трамвае украли паспорт». Год назад Матье купил машину — «Фиат». «Это самая маленькая модель, на ней очень



удобно ездить по городу. Часто останавливают гаишники. Спрашивают, почему вы так медленно едете? А у нас принято по городу ездить не больше 50 км/час. Они говорят — «вы пили» и начинается...». Матье очень хорошо говорит по-русски — этот язык был у него в школе вторым. Хотел изучить и украинский, но потом отказался от этой идеи: «У меня не получаются произношение, грамматика...». Рядом с домом Матье есть супермаркет, где он закупается. «Для многих французов, которые только начинают тут жить, еда — это проблема, они пытаются найти знакомые французские продукты, а это сложно. А я уже знаю, например, какой кефир лучше. Из украинской кухни обожаю вареники с вишней. А вот сало не люблю, хотя понимаю, в чем его интерес — после него можно много пить».

## «МОЯ ЖЕНА ОБ УКРАИНЕ ЗНАЕТ ВСЕ»

► Первым большим испытанием для посла ЮАР в Украине Андриаса Фентера была погода. «Мы уехали из ЮАР в разгар лета и окунулись в самый разгар украинской зимы (Фентер прибыл в Киев в декабре 2007 года. — Авт.). В Киеве было минус 15 и нам пришлось в течение суток адаптироваться к температурному перепаду почти в 50 градусов». Резиденция посла находится в центре Киева (на Бессарабке), чем он активно пользуется. «У нас с коллегами есть воз-

можность много ходить пешком. Заходим в разные кафе, пробуем местную еду. Мне очень нравятся салаты». А еще Фентер с супругой часто посещает музеи. «Но тут я не могу сравнить свои познания с компетенцией моей жены. Никто из наших знакомых не знает столько об истории, памятниках и парках Украины, сколько знает супруга».



## «ЛЮБЛЮ ВАШИХ ТЕННИСИСТОК»

► Первый секретарь посольства Индонезии Джахарди Надеак покупает азиатскую еду в столичных китайских магазинчиках и на рынке. А из украинской — борщ, пампушки и шашлык. «Учитывая, что я не мусульманин, для меня вообще нет никаких проблем с едой здесь», — говорит дипломат. А еще Джахарди любит теннис и старается играть в Киеве не реже двух раз в неделю. «Мне очень нравится смотреть, как играют ваши сестры Катя и Алена Бондаренко.

Они, кстати, выигрывали турнир на Бали!». На работу господин Надеак ездит на личном «Пежо» и считает, что манера езды многих наших водителей похожа на индонезийскую — правил нет вообще: «Что мне еще не нравится — есть такие улицы в Киеве, где нет освещения, и поэтому мне иногда бывает страшно».

